

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 5To/53/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6813010172
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 06. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Deák
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2014:6813010172.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici na verejnom zasadnutí dňa 3. júna 2014 v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jána Deáka a sudcov JUDr. Petra Chovanka a JUDr. Juraja Babjaka o odvolaní obžalovaného G. U. proti rozsudku Okresného súdu Revúca sp.zn. 2 T 68/2013 zo dňa 26.2.2014 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods.1 písm.b), d) Tr.por. z r u š u j e napadnutý rozsudok vo vzťahu k obžalovanému ml.G. U..

Krajský súd rozhodujúc podľa § 322 ods.3 Tr.por. o s l o b o d z u j e podľa § 285 písm.c) Tr.por. obžalovaného ml.G. U. spod obžaloby okresného prokurátora Revúca pre skutok obžalobou kvalifikovaný ako zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods.2 Tr.zák. spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr.zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

po vzájomnej dohode obvinených P. K. a T. X. za prítomnosti obvineného ml. G. U., v období od 03.02.2012 do marca 2012 v meste Jelšava požiadal obvinený P. K. minimálne dvakrát obvineného L. O., aby im na svojom počítači s pomocou multifunkčného zariadenia vyrobil falošné bankovky, za tým účelom mu poskytli finančné prostriedky na kúpu farby do tlačiarne a pravú 50 € a 20 € bankovku, následne obvinený L. O. v meste Y., na ulici O. v rodinnom dome č.XXX vo svojej izbe pomocou osobného počítača s nápisom HEDY a multifunkčného zariadenia EPSON, STYLUS SX100, model C411A vyrobil minimálne dvakrát v období od 03.02.2012 do marca 2012 falošné 50 € a 20 € bankovky, pričom prvýkrát vyrobil 6 ks 50 € bankoviek sériového čísla P a 5 ks 20 € bankoviek, druhýkrát vyrobil 8 ks 50 € bankoviek, pričom tieto následne odovzdal obvinenému P. K. v meste Y. na ulici O. s tým, že sa dohodli, že za falošné bankovky kúpia drogy a podiel z toho dostane aj on, prvýkrát po tom ako im obvinený L. O. odovzdal falošné 50 € a 20 € bankovky, išli obvinení P. K., T. X. a ml. G. U. dňa 04.02.2012 do obci J. spoločne s Y. V. na jeho osobnom motorovom vozidle zn.Mercedes-Benz e.č. RA XXXAP, v obci J. zastali pri miestnej škôlke a obvinení P. K. a T. X. išli za H. X., aby sa dohodli na kúpe drog, po chvíli sa vrátili k autu aj s H. X., obvinený T. X. prišiel k autu a obvinený ml. G. U. mu podal 6 ks 50 € falošných bankoviek, keď sa obvinený T. X. vracal späť od auta, dal H. X. drogu - pervitín obvinenému P. K., následne obvinený T. X. dal 6 ks 50 € falošných bankoviek H. X., ktorý ich v presvedčení, že sú pravé prevzal, druhýkrát po tom ako im obvinený L. O. odovzdal falošné 50 € bankovky ich obvinený P. K. spálil,

pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom bol obžalovaný ml. G. U. spoločne s ďalšími obžalovanými uznaný vinným zo zločinu falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods.2

Tr.zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr.zák. na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný ml. U. bol za to odsúdený podľa § 270 ods.2, § 38 ods.3, § 36 písm.j), § 117 ods.1 Tr.zák. k trestu odňatia slobody na dva roky.

Podľa § 49 ods.1 písm.a) Tr.zák. mu bol výkon trestu podmiennečne odložený a podľa § 119 ods.1 Tr.zák. mu bola určená skúšobná doba na dva roky. Aj ostatným obžalovaným boli uložené podmiennečné tresty odňatia slobody.

Proti tomuto rozsudku podal obžalovaný prostredníctvom svojho obhajcu v zákonnej lehote odvolanie. V písomne zdôvodnenom odvolaní namietal výrok o vine a treste i predchádzajúce konanie. Podľa neho sa prvostupňový súd nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie a vznikli pochybnosti o správnosti skutkových zistení súdu prvého stupňa. Odvolateľ uvádza, že bol uznaný vinným prvostupňovým súdom na základe výpovedí spoluobžalovaných K., O. a X. s tým, že tieto výpovede vyhodnotil prvostupňový súd ako relevantné a hodnoverné. Spoluobžalovaní K. a X. svoje výpovede neustále menili už v prípravnom konaní. Spoluobžalovaný K. v pozícii obvineného vypovedal, že falošné bankovky pri prevzatí drog X. neodovzdal on, ale mal ich odovzdať práve U.. Táto skutočnosť však bola vyvrátená výpoveďou práve svedka X., ktorý vypovedal, že za ním prišli X. a K. i svedok V., obžalovaného mladistvého U. tam nevidel, napokon ho ani nepozná.

Spoluobžalovaný X. v postavení svedka vypovedal rovnako, v pozícii obvineného už v tvrdil, že k X. išiel s K., ale peniaze mal doniesť U.. Na hlavnom pojednávaní títo spoluobžalovaní už tvrdili, že peniaze mal doniesť U., ale tento sa zľakol a strčil ich do ruky X., čo však svedok X. vylúčil a uviedol, že U. vôbec nevidel. Na hlavnom pojednávaní dňa 17.7.2013 K. priznal, že v prípravnom konaní klamal, lebo bol na ml. U. nahnevaný. K. a X. boli dohodnutí a snažili sa vypovedať identicky.

Odvolateľ poukázal na výpoveď svedka G., ktorý mal byť organizátorom trestnej činnosti a vo svojej výpovedi opísal niektoré momenty, ktoré sa zhodovali s výpoveďami K. a X., ale na položené otázky už nevedel odpovedať. Vo svojej výpovedi tento svedok uvádzal, že v uvedený deň oslavoval meniny priateľky J., tá ale má meniny 20.decembra a skutok sa mal stať až 4.februára.

V závere poukázal odvolateľ na motív K. a X. usvedčiť ho z trestnej činnosti, a to z dôvodov pomsty, keďže ho už v prípravnom konaní požiadali, aby vinu vzal na seba, keďže je mladistvý a dostal by menší trest. On to však odmietol a X. a K. sa mu viackrát vyhrážali. Vyslovil tiež názor, že je v rovnakom postavení ako svedok V. a G., ktorí sa išli previezť na miesto, kde sa droga zakupovala za falošné peniaze, títo však obvinení neboli. Má za to, že sú dôvodné pochybnosti o jeho vine, navrhol preto krajskému súdu zrušiť rozsudok a rozhodnúť vo veci.

Krajský súd na podklade podaného odvolania preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie a tiež konanie, ktoré im predchádzalo a zistil, že odvolanie možno označiť za dôvodné.

Krajský súd považuje za potrebné uviesť, že okresný súd vykonal dostupné dôkazy, avšak nevysporiadal sa so všetkými a následne nedospel k adekvátnym skutkovým záverom vyplývajúcich z týchto dôkazov, ktoré z hľadiska hodnovernosti museli budiť už u súdu prvého stupňa značné pochybnosti.

Prvostupňový súd oprel svoje skutkové závery najmä o výpovede spoluobžalovaných, ktorí však svoje výpovede menili a výpoveď ďalšieho svedka, ktorý bol vypočutý až v závere hlavného pojednávania, pretože zo strany spoluobžalovaných v dovtedajšom konaní nebol vôbec spomenutý a tiež jeho výpoveď nemožno označiť za dôveryhodnú, keďže sa pamätal len na jeden detail, nič ostatné si nepamätal, pretože ako uvádzal bol pod výrazným vplyvom alkoholu.

Obžalovaný ml. U. od počiatku tvrdil, že O. vôbec nepozná a nebol prítomný pritom, ako tento mal odovzdávať falošné bankovky. Bol prítomný pri ceste do obce J., ale tam vystúpil z auta, podľa výpovede svedka X. len K. a X.. Následne X. zobral falošné bankovky z odkladacej skrinky. Pri spätnej ceste zazvonil jeho mobilný telefón, pričom s nejakou osobou komunikoval K., avšak v maďarčine.

Obhajoba obžalovaného ml. U. nebola náležite vyvrátená, o jeho vine vznikli pochybnosti najmä na neustále sa meniace výpovede spoluobžalovaných, o tvrdenia ktorých prvostupňový súd oprel svoje rozhodnutie.

Obžalovaný K. ešte v postavení svedka uvádzal, že inicioval výrobu falošných peňazí prostredníctvom O., ktorý najprv vyrobil falošné bankovky v hodnote 300 €. Potom išiel on, X., V. a U. do J., kde chceli za falošné peniaze kúpiť drogy. On s dodávateľom drogy svedkom X. jednal, keďže bol tam aj obžalovaný U., tohto poslal po peniaze, ten ich doniesol a dal ich do ruky X.. Neskôr mal dať ďalšiu falošnú bankovku ml.U. a ten mu povedal, že si za ňu kúpil drogu. V postavení obvineného K. uvádzal, že U. bol pritom ako dohadoval výrobu falošných peňazí a tento odovzdal falošné bankovky X., X. pritom z auta vôbec nevystúpil. Takto vypovedal aj pri konfrontácii so U.. Na hlavnom pojednávaní už K. vypovedal, že všetci piati, vrátane U. sa dohodli na obstaraní falošných bankoviek, pomocou ktorých si obstarajú drogy. Keď prišli za X., ktorý im mal dať drogy, komunikovali s ním s X., ten išiel k autu pre peniaze, pričom U. vyšiel z auta a falošné peniaze mu podal. Rozpory vo svojej výpovedi odôvodňoval tým, že bol na ml.U. nahnevaný.

Obžalovaný X. v pozícii svedka uvádzal, že síce bol v J., ale až neskôr z rozprávania sa dovätínil, že boli za falošné peniaze obstarat drogy. V pozícii obvineného X. uvádzal, že výrobu falošných peňazí inicioval K., on bol prítomný, keď falošné peniaze odovzdal O. K. a bol tam aj obžalovaný ml.U.. Následne išli do J., on vyšiel s K., dohodli kúpu drog, keď ich videl U., ktorý sa mal vydávať za osobu, ktorá má záujem o drogy, vystúpil z auta a doniesol falošné bankovky, ktoré odovzdal X.. Neskôr im X. volal, lebo zistil, že išlo o falošné peniaze, on s ním hovoril a následne s ním hovoril aj K.. Pri konfrontácii s ml.U. už uvádzal, že K. s obžalovaným ml.U. v J. vyšli z motorového vozidla a išli za osobou, ktorá im mala odpredať drogy. Obžalovaný U. sa vrátil, zobral falošné peniaze, ktoré odovzdal tejto osobe. Na hlavnom pojednávaní už uvádzal, že výrobu falošných peňazí na zakúpenie drog vymysleli všetci piati, medzi nimi boli U. a ten vymyslel, že sa bude vydávať za osobu, ktorá je z Košíc a chce kúpiť drogy. Keď prišli do Držkoviec, vystúpil on, teda X. i K. z auta. U. si presadol na miesto spolujazdca, kde v odkladacom priestore boli uložené falošné peniaze. Potom U. vystúpil z auta aj s falošnými peniazmi, asi sa však zľakol a dal falošné peniaze do rúk X..

Obžalovaný O. v postavení obžalovaného v prípravnom konaní tvrdil, že vyhotovenie falošných bankoviek si objednal K. a s ním aj telefonicky jednal. Tento mu dal peniaze na zakúpenie materiálu a originály bankoviek. Neskôr prišiel K. aj s X. za ním, on vyšiel von, odovzdal im falošné bankovky i originály. Povedali, že za nimi má prísť auto, ktorým pôjdu kúpiť drogy. Asi o hodinu potom išli do J., kde však nikoho nenašli. Falošné peniaze týmto obžalovaným odovzdal i druhýkrát, pričom pre peniaze si prišli na aute. Na hlavnom pojednávaní potvrdil, že objednávateľom falošných bankoviek bol K.. Uvádzal, že obžalovaného U. bližšie nepozná a s nikým z obžalovaných nebol v J.. Uvádzal, že keď druhýkrát odovzdával falošné bankovky, myslel si, že tam bol aj obžalovaný U.. Vyslovil domnienku, že keď odovzdal bankovky K., aj obžalovaný U. mal vedomosť o tom, že sú falošné, i keď sa do rozhovoru nezapájal.

Na hlavnom pojednávaní z podnetu obžalovaného X. bol vypočutý aj svedok T. G., ktorého nikto z obžalovaných dovtedy nespomínal, ani neuvádzal, že by bol s nimi v J.. Ako tento svedok uvádzal, bol pod vplyvom alkoholu, nepamätal si všetko, avšak pamätal si ako sa mal obžalovaný ml. U. presunúť na predné sedadlo, kde mal vybrať z odkladacej skrinky peniaze a odovzdať ich X..

Na druhej strane svedok H. X. jednoznačne uviedol, že obžalovaného U. nepozná, nevidel ho v J.. Pre drogy z auta vystúpili a následne dojednali predaj drog len obžalovaný K. a X., ktorý aj doniesol peniaze z auta. On im odovzdal drogy, neskôr zistil, že peniaze sú falošné. Volal preto na mobilný telefón, z ktorého mu predtým volávali. Potvrdil, že obžalovaní sa bavili o nejakom neznámom z Košíc, ktorý chce drogy, ale tohto vôbec nevidel.

Aj svedok Y. V., ktorého výpoveď bola prečítaná na hlavnom pojednávaní jednoznačne uviedol, že o odvoz do Dražkoviec si objednal K. s tým, že tam ide aj s X.. Tento svedok potom volal svojmu kamarátovi obžalovanému ml. U., či sa nechce previezť, tento ponuku prijal. Keď prišli do J., obžalovaní X. a K. ho navigovali, kde má zastať. Potom X. aj s K. vystúpili, on zostal s ml. U. v aute. Neskôr sa obžalovaní vrátili aj s X., X. prišiel do auta, vybral peniaze a dal ich X. do ruky. Ako sa vracali domov, zazvonil U. telefón, vznikla hádka, neskôr sa dozvedel, že problém spočíval v platbe za drogy falošnými peniazmi.

V závere uviedol, že obžalovaný U. sa išiel s ním previezť a nemal vedomosť o čo ide. Svedok uvádzal, že on volal U. do J., nevie o tom, že bol dohodnutý s K. a X.. Tento svedok neuvádzal, že by v aute sa nachádzal aj T. G.. Prvostupňový súd sa s výpoveďou tohto svedka vôbec nevyrovnal, v rozsudku tento dôkaz vôbec nefiguruje.

Vychádzajúc z uvedeného má krajský súd za to, že o vine obžalovaného vznikli závažné pochybnosti. I prípadná skutočnosť, že obžalovaný vedel o tom, že ostatní obžalovaní obstarali falošné peniaze za účelom nákupu drogy, neznamená, že by mal byť vinný zo žalovaného trestného činu, keďže nebol preukázaný jeho úmysel podieľať sa na tomto konaní. V úvahu prichádza len neoznámenie trestného činu, tu by však absentovala totožnosť žalovaného skutku.

Logicky vyznieva i motív konania ostatných obžalovaných označiť za vinníka aj ml.U., ktorý uvádzal, že sa obrátili na neho, aby zobral toto konanie na seba s tým, že je mladistvý, ktorý by mohol dostať oveľa miernejší trest ako ostatní. Keďže obžalovaný ml.U. toto odmietol urobiť zo strany obžalovaných, najmä K. a X., sa môže jednať o odplatu, o ktorej hovoria aj meniace sa ich výpovede i obstaraná výpoveď nehodnoverného svedka.

Krajský súd potom vychádzajúc z jednej zo zásad Trestného zákona v pochybnostiach v prospech obžalovaného ml.U. spod obžaloby oslobodil so záverom, že nebolo dokázané, že žalovaný skutok spáchal tento obžalovaný.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku zákon ďalší riadny opravný prostriedok nepripúšťa.